

# SURFACE METAL RACEWAYS ALUMINUM ELBOWS

# CANALISATIONS MÉTALLIQUES DE SURFACE COUDES EN ALUMINIUM

# CANALETAS METÁLICAS DE SUPERFICIE CODOS DE ALUMINIO

## Installation Instructions

## Directives de montage

## Instrucciones de instalación

### GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings: 1/16 inch, 1.5 mm.
- Some elbows reduce wire fill. Refer to Table I and the raceway instructions.

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS -** Pour usage à l'intérieur seulement.
- Avis -** Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.
- Certains coudes réduisent la capacité de remplissage. Consulter le Tableau I et les directives relatives à la canalisation.

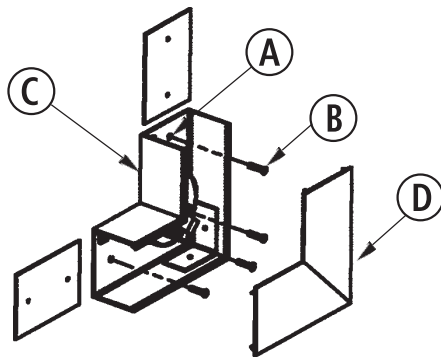
### INFORMACIÓN GENERAL

Español

- AVISO -** Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- ¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO -** De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.
- Algunos codos reducen la capacidad de llenado. Ver la Tabla I y las instrucciones de la canaleta.

## 90° FLAT ELBOW / COUDE PLAT / CODO NORMAL — HBLALU3811/ HBLALU4811

- Drill .28 dia. holes into elbow base.
  - Fasten base to wall using #8 flat head fasteners, 5/16" (8mm) head size.
  - Connect to raceway bases using couplings and screws provided.
  - Snap on raceway covers.
- Percer des trous de 7 mm dans la base du coude.
  - Fixer la base au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
  - Raccorder aux bases de canalisation avec les raccords et les vis fournies.
  - Enclencher les couvercles de canalisation sur leurs bases.



## INTERNAL ELBOW / COUDE INTÉRIEUR / CODO INTERIOR — HBLALU3817/ HBLALU4817

- Taladrar orificios de 7 mm en la base del codo.
- Fijar la base a la pared usando tornillos de cabeza plana núm. 8 con cabeza de 5/16" (8 mm).
- Conectar las bases de canaleta con los empalmes y tornillos provistos.
- Enganchar las tapas de las canaletas.

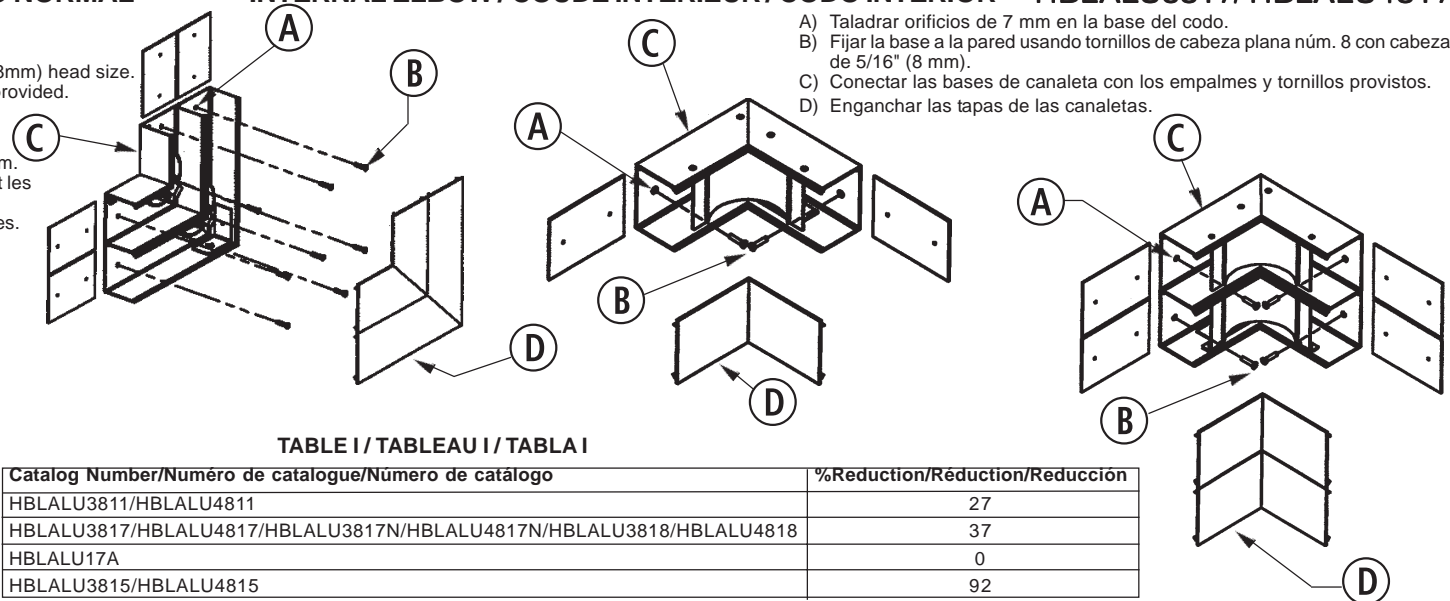
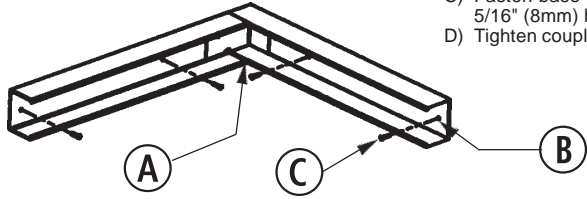


TABLE I / TABLEAU I / TABLA I

Catalog Number/Numéro de catalogue/Número de catálogo	%Reduction/Réduction/Reducción
HBLALU3811/HBLALU4811	27
HBLALU3817/HBLALU4817/HBLALU3817N/HBLALU4817N/HBLALU3818/HBLALU4818	37
HBLALU17A	0
HBLALU3815/HBLALU4815	92

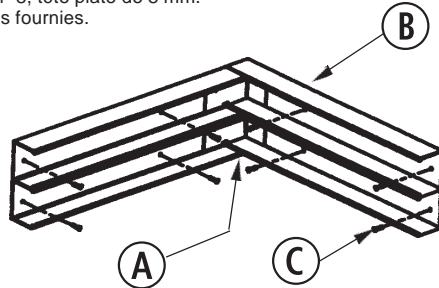
**INTERNAL CORNER COUPLING / COUDE INTÉRIEUR / CODO INTERIOR**  
**— HBLALU17A**

- A) Install coupling into raceway base.
- B) Drill .28 dia. holes into elbow base.
- C) Fasten base to wall using #8 flat head fasteners, 5/16" (8mm) head size.
- D) Tighten coupling into base using screws provided.



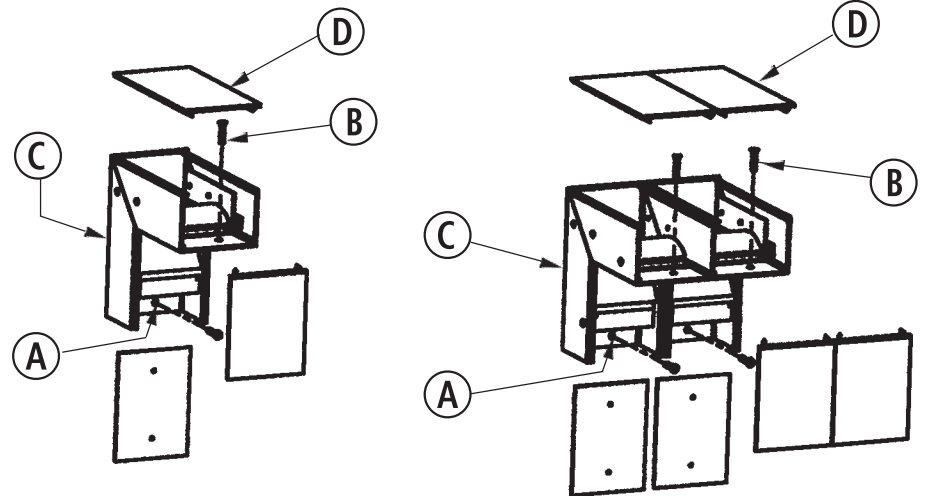
- A) Insérer le coude dans la base de la canalisation.
- B) Percer des trous de 7 mm dans la base du coude.
- C) Fixer la base au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
- D) Fixer le coude à la base avec les vis fournies.

- A) Instalar el empalme en la base de la canaleta.
- B) Taladrar orificios de 0,28 diám. en la base del codo.
- C) Fijar la base a la pared usando tornillos de cabeza plana núm. 8 con cabeza de 5/16" (8 mm).
- D) Ajustar el empalme a la base con los tornillos provistos.



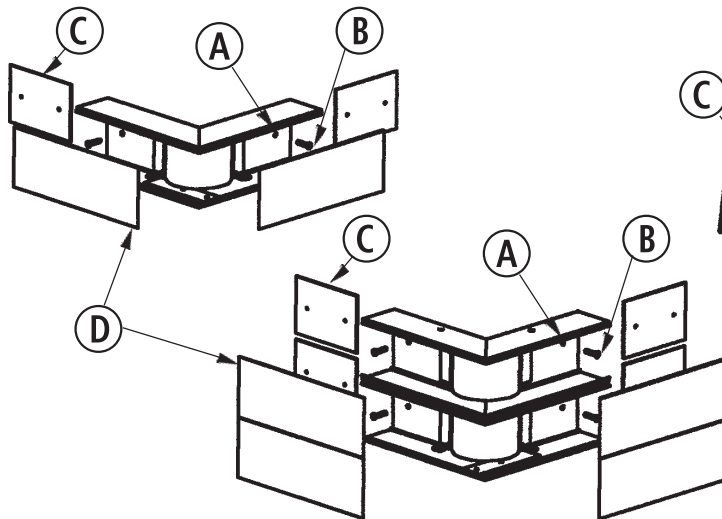
**INVERTED INTERNAL ELBOW / COUDE INTERNE INVERSÉ / CODO INTERIOR INVERTIDO**  
**— HBLALU3817N / HBLALU4817N**

- A) Drill .28 dia. holes into elbow base.
- B) Fasten base to wall using #8 flat head fasteners, 5/16" (8mm) head size.
- C) Connect to raceway bases using couplings and screws provided.
- D) Snap on raceway covers.



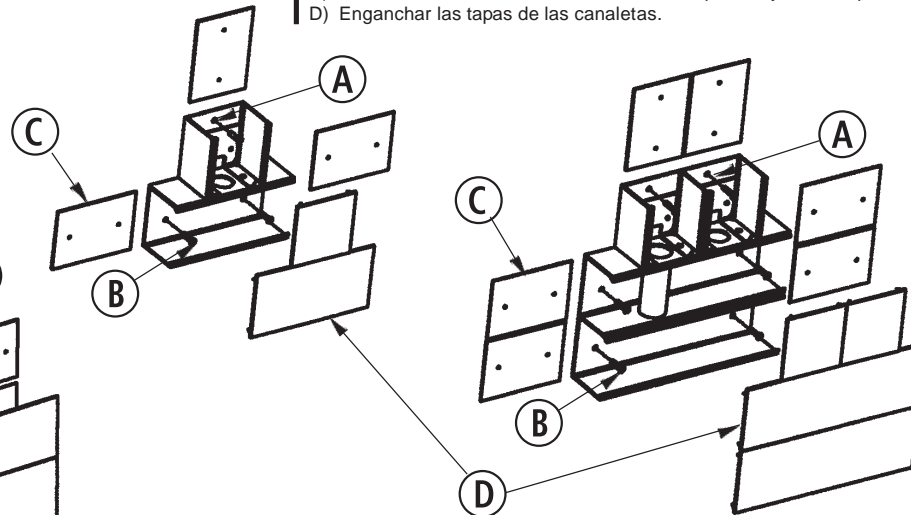
**EXTERNAL ELBOW / COUDE EXTÉRIEUR / CODO EXTERIOR**  
**— HBLALU3818 / HBLALU4818**

- A) Percer des trous de 7 mm dans la base du coude.
- B) Fixer la base au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
- C) Raccorder aux bases de canalisation avec les raccords et les vis fournies.
- D) Enclencher les couvercles de canalisation sur leurs bases.



**TEE / «T» — HBLALU3815 / HBLALU4815**

- A) Taladrar orificios de 7 mm en la base del codo.
- B) Fijar la base a la pared usando tornillos de cabeza plana núm. 8 con cabeza de 5/16" (8 mm).
- C) Conectar las bases de canaleta con los empalmes y tornillos provistos.
- D) Enganchar las tapas de las canaletas.



HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

**HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**

Av. Coyoacán # 1051  
 México, D.F. 03100

Tel. : (5) 575-2022  
 FAX : (5) 559-8626